

***I MINA 'TRENTAI KUATTRO NA LIHESLATURAN GUAHAN***  
**RESOLUTION STATUS**

Resolution No.	Sponsor	Title	Date Intro	Date of Presentation	Date Adopted
509-34 (COR)	Therese M. Terlaje	Relative to recognizing, commending, and congratulating Mrs. Jacqueline Terlaje Florig on the occasion of her retirement from the Government of Guam Department of Public Works—Office of Highway Safety; and to further expressing a warm and sincere <i>Un Dangkolo Na Si Yu'os Ma'åse'</i> to her for her thirty (30) years of commitment and dedication to providing outstanding government services to the people of Guam.	9/24/18 3:39 p.m.	9/27/18 12:00 p.m.	9/26/18 5:10 p.m.

Resolution No. 509-34 (COR)

Introduced by:

Therese M. Terlaje

Thomas C. Ada	Tummy Morrison
FRANK B. AGUON, JR.	Louise B. Maña
William M. Castro	Tefera Cruz Nelson
James V. Espalón	Domini G. Rodriguez, Jr.
Fernando Borenas Esteves	Jose S. San Agustin
Régine Biscoe Lee	Michael F.Q. San Nicolas
Mary Camacho Torres	



**Relative to recognizing, commending, and congratulating Mrs. Jacqueline Terlaje Florig on the occasion of her retirement from the Government of Guam Department of Public Works—Office of Highway Safety; and to further expressing a warm and sincere *Un Dángkolo Na Si Yu'os Ma'åse'* to her for her thirty (30) years of commitment and dedication to providing outstanding government services to the people of Guam.**

**BE IT RESOLVED BY THE COMMITTEE ON RULES OF I MINA TRENTAI KUÅTTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN:**

**WHEREAS**, growing up as a military dependent, Mrs. Jacqueline Terlaje Florig had received early elementary education in Iceland, Saudi Arabia, and Virginia, U.S.A.; and, upon her family's return to Guam, she completed her elementary and secondary education at Our Lady of Mount Carmel Catholic School in *Agat*, Guam. She is a 1979 graduate of George Washington High School; and, she went on to further her education and attended the University of Guam, the Guam Community College, and the International Business College; and, she received professional enrichment in the areas of general business and accounting; and

**WHEREAS**, on July 31, 1989, Mrs. Florig began her government of Guam public service career working as a Clerk Typist with the Department of Land Management, where she served for sixteen (16) years; and, on October 5, 1992, she was promoted to her current position as an Administrative Assistant in the Department. In January 2009, she transferred to the Guam Public Library System, where she served an additional four (4) years in the government of Guam; and was instrumental in the planning and design of the renovations that were made to the Guam Public Library building; and

**WHEREAS**, in July 2010, Mrs. Florig laterally transferred to the Department of Public Works—Office of Highway Safety, where she not only performed her duties as an Administrative Assistant, but had also been a contributing team player as a program staff member for the Pedestrian Safety program, where she helped to bring about a change in behaviors for greater highway safety in our community; and

**WHEREAS**, Mrs. Florig has attained national credentials as one (1) of the island's fifty (50) Child Passenger Safety Technicians; and, she is also recognized as one (1) of the forty-one thousand (41,000) nationally certified Child Passenger Safety Technicians. As part of Guam's pool of Child Passenger Safety Technicians, she has the skills and ability to provide educational awareness; demonstrations on the proper use of seat belts and car seats; and, she conducts car seat inspections at community events held island-wide; and

**WHEREAS**, since 2010, Mrs. Florig has continued to be an avid supporter of the Guam Special Olympics, and in support of her husband Mr. Frank Florig, who is a member of the board of directors; and

**WHEREAS**, Mrs. Jacqueline Terlaje Florig is now retiring from public service with the Government of Guam, and her institutional knowledge, skills, and abilities while serving at the Department of Public Works—Office of Highway Safety will be missed by her colleagues and clients alike; now therefore, be it

**RESOLVED**, that the Committee on Rules of *I Mina Trentai Kuåttro Na Liheslaturan Guåhan* does hereby, on behalf of *I Liheslaturan Guåhan* and the people of Guam, recognize, commend, and congratulate Mrs. Jacqueline Terlaje Florig on the occasion of her retirement from the Government of Guam Department of Public Works—Office of Highway Safety; and does further express a warm and sincere *Un Dángkolo Na Si Yu'os Ma'åse'* to her for her thirty (30) years of commitment and dedication to providing outstanding government services to the people of Guam; and be it further

**RESOLVED**, that the Speaker and the Chairperson of the Committee on Rules certify, and the Legislative Secretary attest to, the adoption hereof, and that copies of the same be thereafter transmitted to Mrs. Jacqueline Terlaje Florig; and to the Honorable Edward J.B. Calvo, *I Muga'åhen Guåhan*.

**DULY AND REGULARLY ADOPTED BY THE COMMITTEE ON RULES OF I MINA TRENTAI KUÅTTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN ON THE 26<sup>TH</sup> DAY OF SEPTEMBER 2018.**

  
 THERESE M. TERLAJE  
 Acting Speaker

  
 RÉGINE BISCOE LEE  
 Chairperson, Committee on Rules

  
 RÉGINE BISCOE LEE  
 Legislative Secretary



BLUE BACK COPY  
 AND SCRIPT.

RCV 9/27/18  


**From:** Senator Therese Terlaje  
**Sent:** Tuesday, September 25, 2018 10:22 AM  
**To:** phnotice@guamlegislature.org  
**Cc:** Clerks; Guam MIS; Tom Unsiog  
**Subject:** PRESENTATION OF RESOLUTION 509-34 (COR)

**MEMORANDUM**

**TO:** All Honorable Senators

**FROM:** Acting Speaker Therese M. Terlaje

**SUBJECT:** **Presentation of Resolution No. 509-34 (COR) –“Relative to recognizing and congratulating Mrs. Jacqueline Terlaje Florig on her retirement from the Government of Guam Department of Public Works, Office of Highway Safety; and to further extend a warm and sincere *Un Dângkolo Na Si Yu’us Ma’âse’* for her commitment and dedication in providing Thirty (30) years of outstanding government service to our island community.”**

**EVENT:** Retirement Luncheon

**DATE/TIME:** Thursday, September 27, 2018 @ 11:30 a.m./ Resolution Presentation at 12:00 p.m.

**PLACE:** Hyatt Regency Guam Hotel, Niji Restaurant

**CC:** Clerks  
MIS  
Sergeant-At-Arms

*Si Yu'os Ma'âse'*

--

The Office of Vice Speaker Therese M. Terlaje

Committee on Culture and Justice

*I Mina'trentai Kuâttro na Liheslaturan Guåhan*

34th Guam Legislature

Guam Congress Building, 163 Chalan Santo Papa, Hagåtña, Guam 96910

T: (671) 472-3586 F: (671) 472-3589

***I MINA'TRENTAI KUÁTTRO NA LIHESLATURAN GUÁHAN***  
**2018 (SECOND) Regular Session**

**Resolution No. 509-34 (COR)**

Introduced by:

Therese M. Terlaje  
Thomas C. Ada  
FRANK B. AGUON, JR.  
William M. Castro  
James V. Espaldon  
Fernando Barcinas Esteves  
Régine Biscoe Lee  
Tommy Morrison  
Louise B. Muña  
Telena Cruz Nelson  
Dennis G. Rodriguez, Jr.  
Joe S. San Agustin  
Michael F.Q. San Nicolas  
Mary Camacho Torres

**Relative to recognizing, commending, and congratulating Mrs. Jacqueline Terlaje Florig on the occasion of her retirement from the Government of Guam Department of Public Works—Office of Highway Safety; and to further expressing a warm and sincere *Un Dangkolo Na Si Yu'os Ma'åse'* to her for her thirty (30) years of commitment and dedication to providing outstanding government services to the people of Guam.**

1           **BE IT RESOLVED BY THE COMMITTEE ON RULES OF I**  
2 ***MINA'TRENTAI KUÁTTRO NA LIHESLATURAN GUÁHAN:***

3           **WHEREAS**, growing up as a military dependent, Mrs. Jacqueline Terlaje Florig  
4 had received early elementary education in Iceland, Saudi Arabia, and Virginia, U.S.A.;  
5 and, upon her family's return to Guam, she completed her elementary and secondary  
6 education at Our Lady of Mount Carmel Catholic School in *Agat*, Guam. She is a 1979

1 graduate of George Washington High School; and, she went on to further her education  
2 and attended the University of Guam, the Guam Community College, and the  
3 International Business College; and, she received professional enrichment in the areas  
4 of general business and accounting; and

5       **WHEREAS**, on July 31, 1989, Mrs. Florig began her government of Guam  
6 public service career working as a Clerk Typist with the Department of Land  
7 Management, where she served for sixteen (16) years; and, on October 5, 1992, she was  
8 promoted to her current position as an Administrative Assistant in the Department. In  
9 January 2009, she transferred to the Guam Public Library System, where she served an  
10 additional four (4) years in the government of Guam; and was instrumental in the  
11 planning and design of the renovations that were made to the Guam Public Library  
12 building; and

13       **WHEREAS**, in July 2010, Mrs. Florig laterally transferred to the Department of  
14 Public Works—Office of Highway Safety, where she not only performed her duties as  
15 an Administrative Assistant, but had also been a contributing team player as a program  
16 staff member for the Pedestrian Safety program, where she helped to bring about a  
17 change in behaviors for greater highway safety in our community; and

18       **WHEREAS**, Mrs. Florig has attained national credentials as one (1) of the  
19 island's fifty (50) Child Passenger Safety Technicians; and, she is also recognized as  
20 one (1) of the forty-one thousand (41,000) nationally certified Child Passenger Safety  
21 Technicians. As part of Guam's pool of Child Passenger Safety Technicians, she has  
22 the skills and ability to provide educational awareness; demonstrations on the proper  
23 use of seat belts and car seats; and, she conducts car seat inspections at community  
24 events held island-wide; and


25       **WHEREAS**, since 2010, Mrs. Florig has continued to be an avid supporter of  
26 the Guam Special Olympics, and in support of her husband Mr. Frank Florig, who is a  
27 member of the board of directors; and

1           **WHEREAS**, Mrs. Jacqueline Terlaje Florig is now retiring from public service  
2 with the Government of Guam, and her institutional knowledge, skills, and abilities  
3 while serving at the Department of Public Works—Office of Highway Safety will be  
4 missed by her colleagues and clients alike; now therefore, be it

5           **RESOLVED**, that the Committee on Rules of *I Mina'Trentai Kuáttro Na*  
6 *Liheslaturan Guåhan* does hereby, on behalf of *I Liheslaturan Guåhan* and the people  
7 of Guam, recognize, commend, and congratulate Mrs. Jacqueline Terlaje Florig on the  
8 occasion of her retirement from the Government of Guam Department of Public  
9 Works—Office of Highway Safety; and does further express a warm and sincere *Un*  
10 *Dångkolo Na Si Yu'os Ma'åse'* to her for her thirty (30) years of commitment and  
11 dedication to providing outstanding government services to the people of Guam; and be  
12 it further

13           **RESOLVED**, that the Speaker and the Chairperson of the Committee on Rules  
14 certify, and the Legislative Secretary attest to, the adoption hereof, and that copies of  
15 the same be thereafter transmitted to Mrs. Jacqueline Terlaje Florig; and to the  
16 Honorable Edward J.B. Calvo, *I Maga'låhen Guåhan*.

**DULY AND REGULARLY ADOPTED BY THE COMMITTEE ON RULES OF  
I MINA'TRENTAI KUÁTTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN ON THE 26<sup>TH</sup>  
DAY OF SEPTEMBER 2018.**

  
\_\_\_\_\_  
**THERESE M. TERLAJE**  
Acting Speaker

  
\_\_\_\_\_  
**RÉGINE BISCOE LEE**  
Chairperson, Committee on Rules

  
\_\_\_\_\_  
**RÉGINE BISCOE LEE**  
Legislative Secretary

Senator Thomas C. Ada,  
Vice Chairperson

Vice Speaker Therese M. Terlaje,  
Member

Senator Frank B. Aguon, Jr.,  
Member

Senator Telena C. Nelson,  
Member



Senator Dennis G. Rodriguez, Jr.,  
Member

Senator Joe S. San Agustin,  
Member

Senator Michael F.Q. San Nicolas,  
Member

Senator James V. Espaldon,  
Member

Senator Mary Camacho Torres,  
Member

**COMMITTEE ON RULES**  
**SENATOR RÉGINE BISCOE LEE, CHAIR**  
 SIKRITARIAN LIHESLATURAN GUAHAN  
 I MINA 'TRENTAI KUÀTTRO NA LIHESLATURAN GUÀHAN  
 LEGISLATIVE SECRETARY • 34<sup>TH</sup> GUAM LEGISLATURE

**COMMITTEE VOTING SHEET**

**Resolution No. 509-34 (COR) – Therese M. Terlaje** – “Relative to recognizing, commending, and congratulating Mrs. Jacqueline Terlaje Florig on the occasion of her retirement from the Government of Guam Department of Public Works Office of Highway Safety; and to further expressing a warm and sincere *Un Dangkolo Na Si Yu'os Ma'åse'* to her for her thirty (30) years of commitment and dedication to providing outstanding government services to the people of Guam.”

	SIGNATURE	DATE	TO ADOPT	TO NOT ADOPT	TO ABSTAIN
Legislative Secretary Régine Biscoe Lee Chairperson	E-VOTE	9/20/18	✓		
Senator Thomas C. Ada Vice Chairperson	E-VOTE	9/20/18	✓		
Vice-Speaker Therese M. Terlaje Member	TMS	9/26/18	✓		
Senator Frank B. Aguon, Jr. Member					
Senator Telena Cruz Nelson Member	E-VOTE	9/20/18	✓		
Senator Dennis G. Rodriguez, Jr. Member	E-VOTE	9/20/18	✓		
Senator Joe S. San Agustin Member					
Senator Michael F.Q. San Nicolas Member					
Senator James V. Espaldon Minority Leader	E-VOTE	9/20/18	✓		
Senator Mary Camacho Torres Minority Member					
<b>For Sponsor's Office Use Only</b>					
Sponsor Signature:					
Staff Contact Person: _____					
<b>For COR/Clerk's Office Use Only</b>					
Certified _____ Returned _____					
Name: _____					
Date: _____					
Notes:					

2018 SEP 26 PM 5:10

